



NOUS VIVONS SAIN
We live healthy

VITESSE® *Home*

STEAM IRON ПАРОВОЙ УТЮГ



“Vitesse France S.A.R.L.” (Витессе, Франция)
91 Rue De Фоборг Сант Хонор, Париж 75008, Франция
Сделано в Китае

www.vitesse.ru



VS-684

En

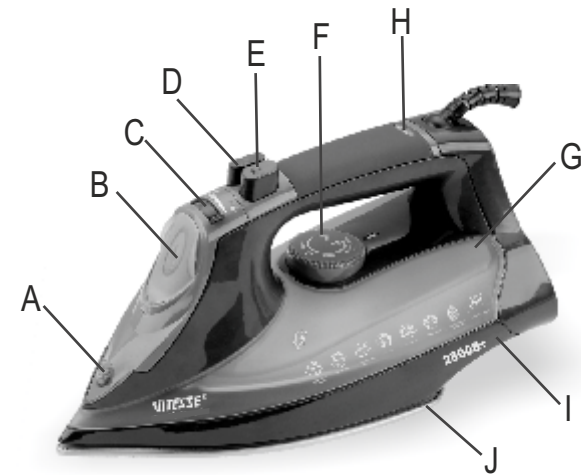
DEAR CUSTOMER!

You have made an excellent decision. Vitesse® "Nouveau" home range offers you an exclusive, high quality range of appliances for your ultimate home luxury and healthy living.

Safety Instructions:

- Before using for the first time, please check if the voltage rating on the type plate corresponds to the mains voltage in your home, if not, please contact with the seller.
- Use an earthed wall socket; the cord and plug must be dry.
- Unfold the AC cord completely before using.
- Make sure to unplug the appliance from the socket when leaving the iron even for a short while, and stand the iron on its end. Please leave the iron away from the touch of children. Take care of the iron when it is on.
- The iron will be of high temperature when used, never touch it with hand or close to the flammable product in order to avoid the accident.
- Caution: Unplug the appliance from the socket before filling the iron with water or pouring out the remaining water.
- Never immerse the iron in water or other liquid.
- Please send the iron to our special repair agent for repair if any damage on cord.
- Deposit or Mineral in the water will lead to generate the scales and block the steam hole, therefore it is advisable to use distilled water.
- In order to prevent overriding the circuit load, please don't use other appliances with high power at the same line.
- If necessary to connect with several appliances with high power at the same line, please use the cord with 10A, otherwise the cord with less than 10A will be too heat. The cord should be placed carefully in order not to be pulled out or stumbled.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The iron must not be left unattended while it is connected to the supply mains.
- The iron must be used and rested on a stable surface.
- When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.
- The iron is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or

Component Name:



- A. Spray Nozzle
- B. Water Filling Cover
- C. Steam Regulator & Self Clean Button
- D. Spray Button
- E. Steam Button
- F. Thermostat dial
- G. Water Reservoir
- H. Power Indicator Light
- I. Skirt Body
- J. Soleplate

Cautions of the first use:

1. The iron has been greased, and as a result, the iron may slightly smoke when switched on for the first time. After a short while, this will cease.
2. Before using for the first time, remove any sticker or protective foil from the soleplate. Clean the soleplate with a soft cloth.
3. Keep the soleplate smooth: avoid hard contact with metal objects (such as clothes rack, button and slide fastener).
4. Pure woolen fabrics (100% wool) may be pressed with the iron set to a steam position. Preferably set the steam regulator to strong position, and use a dry pressing cloth.

Filling with Water:

1. Set the steam regulator to O (=no steam) (only for steam iron).
2. Hold the iron by hand and slant the iron with 45° down, open Water Filling Cover if any.
3. Fill the water in the box through the Water-Filling Hole, if the water is too hard, it is advisable to use distilled water, do not put the chemically decaled water in the water reservoir.
4. Wipe off the water over the box; pour out the remaining water after use.

Dry Ironing:

1. Before running the iron, please classify the clothes as per its washing label, as it will be quicker for the iron to heat up than to cool, the clothes (such as synthetic fabric, silk etc) with lower ironing temperature shall be ironed firstly, and then iron the clothes (such as wool, cotton and linen etc) with higher temperature.
2. Stand the iron on its end, and turn the thermostat dial to the MIN position.
3. Plug in the iron and select the temperature by turning the thermostat dial. If there is water in the reservoir, turn the steam regulator to OFF position. Wait until the indicator light goes off showing that the required temperature has been reached.

Steam Ironing:

1. Fill water in the iron as per the water-filling methods.
2. Plug the appliance in the socket.
3. If only set thermostat dial to MAX position as per the temperature indicator, steam iron will be available, otherwise water may leak from the soleplate.
4. It indicates that the temperature has been ready until the indicator light goes off.
5. Set the steam regulator correctly, increase the steam output by rotating the steam regulator anticlockwise, otherwise decrease.

Caution: Synthetic Fabric, Nylon, Synthetic Silk and Silk cannot use the steam iron, otherwise it will damage the finish of surface.

Burst of Steam:

This function will be able to provide more steam to remove stubborn creases.

1. Set the thermostat dial button to MAX until the indicator light goes off.
2. Release the steam by pressing the steam button.
3. Wait for several minutes and let the steam penetrate through the fabric, and then release more steam through pressing this buttons again.

Note:

1. There should be 3-5 seconds rest between two times of pressing Steam Button in order to obtain the best steaming result.
2. Fill the water to the Max position before using this function.
3. In order to prevent the water leaking from soleplate; please do not press the steam button continuously with more than 5 seconds.

Spraying Methods:

1. Fill the water in the iron as per water-filling methods.
2. Press water spray button.

Note: No matter what steam ironing or dry ironing is, Spray will always be available in any case.

Self-cleaning:

To remove dirt and dust, the iron should be cleaned at least once a month.

1. Fill iron with water to 1/2 of its maximum capacity. Turn the steam regulator to No Steam position and the thermostat dial to the MIN position. Plug the iron into the mains socket. Turn the thermostat dial to Max position.
2. When the power indicator light goes off, i.e. the steam iron has been in its presetting temperature.
3. Hold the iron horizontally over a sink or basin.
4. Press the "Self-cleaning button" and hold it down while shaking the iron lightly to eliminate the dirt. The plate gives off hot water and steam.
5. During this operation you can press the steam button a number of times, remembering to pause for at least five seconds between one burst of steam and the next.
6. When the tank is empty, release the Self-cleaning button.
7. At the end, turn the thermostat dial to the MIN position and unplug the iron from the mains socket. Leave the iron to cool and clean the plate with a soft cloth.

Anti-Drip System:

This iron can be fitted with a “Anti-Drip” system which turns off steam production automatically when the temperature is too low. When the iron is turned on or off, or when the temperature is too low, activation of the device is indicated by a “click”.

Anti-calcium Function:

This function could extend the using life of the iron, protect the iron out of the damage of the bad tap water. There are some Chemical inside the water reservoir which could decompose some furring.

Automatic safety shut-off:

When the iron is plugged in, the Power Indicator will light steadily, indicating that there is power to the iron.

If you leave the iron:

1. In a horizontal position without moving it, or accidentally tip the iron over, it will automatically stop heating after 30 seconds. The Auto-off Indicator Light will blink to let you know that the iron has stopped heating.
2. In a vertical position (on its heel rest) without moving it, the iron will automatically turn off after 8 minutes. The Auto-off Indicator Light will blink to let you know that the iron has stopped heating.

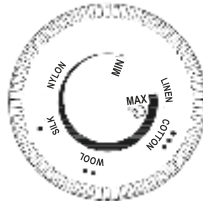
IMPORTANT: The Auto-off Indicator Light will continue to blink until the iron is unplugged or reset.

To reset the iron:

Move the iron back and forth. The Auto-off Indicator Light will stop blinking and the iron will start heating again.

WARNING: The Automatic safety shut-off is a safety feature, not a recommended means for turning your iron off.

Type of Fabric and Thermostat Dial Form:

Caution:  Please note that  on the label means that this article may not ironed.			
Instructions on Label	Type of Fabric	Thermostat dial	
	Nylon	MIN	
	Silk		
	Wool		
	Cotton	MAX	

Caution: If the fabric consists of various kinds of fibers, always select the lowest ironing temperature of the composition of those fibers.

After Ironing:

To extend the working life of the iron, whenever you finish ironing, you are recommended to empty the reservoir as follows:

Unplug from the mains socket. Empty the iron by opening Water Filling Cover and holding it with the tip pointing upwards. Shake it lightly above a sink then close the cover. To dry the remaining moisture, turn the iron on again with the thermostat dial in the MAX position with steam regulator in MAX position until Power Indicator Light goes off. Unplug from the mains socket and allow it to cool. Clean the plate with a dry cloth as traces of moisture could mark it.

Cleaning and Maintenance:

Before cleaning, remove the plug from the socket and allow the iron to cool down sufficiently.

1. Wipe off the soleplate with a damp cloth and a non-abrasive (liquid) cleaner.
2. If the fiber is adhered to the soleplate, use a damp cloth with vinegar to wipe off the soleplate.
3. Never use strong acid or alkali in order to avoid damaging the soleplate.
4. If the scale blocks the steam hole, please remove the scale with toothpick; do not damage the surface of soleplate.
5. Stand the iron on its end and let it cool down sufficiently, and meantime pour any remaining water out of the box, set the steam regulator to position “O”.

Simple Repair Methods:

Problems	Things to check
Iron won't heat	* Is the iron plugged in and the outlet working? Check the outlet by plugging in a lamp. * Is the Thermostat Dial turned to a fabric setting? * If auto shut off model, is the Reset Light illuminated? If not, push to reset.
Water is leaking out of the iron	* Do not overfill the water tank. * If steam ironing, is Steam Regulator in the steam position and the Thermostat Dial in the steam range? Did the iron have enough time to preheat? * If dry ironing, make sure the Steam Regulator is in the 0 (no steam) position. * If using burst steam, press button less frequently (not more than once every two seconds). * Follow the Self-cleaning instructions one or two times with tap water (not distilled) to "condition" the iron.
Iron won't steam	* Check the water level. * Is the Steam Regulator in the STEAM position? * Has the iron had enough time to preheat?
Iron leaves spots on clothing	* ALWAYS empty the Water Reservoir of the iron after using. Water left in the tank may discolor clothing and soleplate.
Wrinkles not removed	* Check Thermostat Dial is set to correct fabric.
Fabric/Clothing scorched	* Check Thermostat Dial and set to lower setting. Allow iron to cool down 5 minutes before continuing.
Twisted cord	* If iron cord should become twisted, turn iron off (o), turn Thermostat Dial to MIN (o) and unplug iron. Let cool. Empty water from iron. Hold iron cord in the middle of entire length. Let plug and iron dangle freely until cord uncoils. This will extend the life of your iron cord.

After the above-mentioned methods to repair iron, if it still cannot come to work normally, please send to our special repair agent for repair.

Note: Any change made to the product, no obligations to inform you separately.

Tip: We test each iron at the factory to ensure that their function correctly.

The test may leave a small, harmless amount of water within the water reservoir.

Specifications:

Model: VS-684

Functions: Spraying, Dry Ironing, Steam, Vertical Steam, Burst steam, Self-cleaning, Anti-drip, Anti-calc, Auto shut off

Rated parameter: AC220-240V 50/60Hz - 2800W

Ironing Temp: 50~220°C

Type of Fabric: Nylon, Silk, Wool, Cotton, Linen

Environment friendly disposal



You can help protect the environment!
Please remember to respect the local regulations:
hand in the non-working electrical equipments
to an appropriate waste disposal center.

Ru Уважаемые покупатели! Вы приняли блестящее решение!

Торговая марка ViTESSE® предлагает Вам коллекцию высококачественных приборов для несомненно роскошного и здорового образа жизни.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед первым использованием данного прибора внимательно прочтите настоящее руководство по эксплуатации и сохраните его для использования в качестве справочного материала в будущем.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

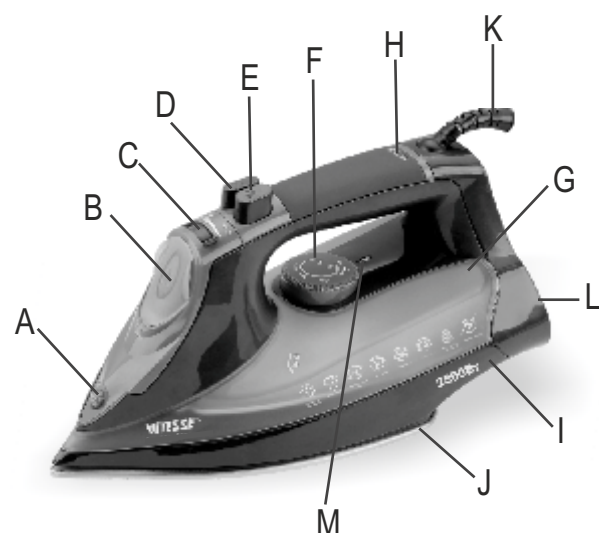
1. Перед первым использованием убедитесь, что напряжение вашей электросети соответствует параметрам, указанным на приборе. В противном случае, обратитесь к продавцу товара.
2. Подключайте прибор к розетке с заземлением.
3. Шнур и вилка всегда должны быть сухими.
4. Полностью разматывайте шнур перед использованием. Никогда не тяните за шнур, чтобы достать вилку из розетки. Аккуратно возьмитесь рукой за вилку рукой и вытащите ее из розетки.
5. Если вы оставляете прибор даже ненадолго всегда отключайте его от сети и ставьте на торец. Следите, чтобы дети находились на безопасном расстоянии от прибора. Не оставляйте включенный прибор без присмотра!
6. Во избежание ожогов не касайтесь подошвы утюга, когда он включен. Не держите включенный утюг рядом с легковоспламеняющимися поверхностями и материалами во избежание пожара.
7. Внимание: всегда отключайте прибор от сети, прежде чем наполнить его водой или вылить остатки воды.
8. Никогда не погружайте утюг в воду или иную жидкость.
9. Наливайте в утюг только чистую воду! Никогда не используйте иную жидкость.
10. В случае обнаружения любых повреждений сетевого шнура или вилки не подключайте прибор к сети! Обратитесь в специализированный сервисный центр.

11. Использование водопроводной или минеральной воды приведет к образованию накипи, которая может блокировать отверстия выхода пара. Рекомендуем использовать дистиллированную воду.
12. Во избежание перегрузки сети не подключайте мощные электроприборы к той же линии, от которой работает утюг.
13. Прибор предназначен исключительно для домашнего использования. Используйте прибор только по назначению – для глажения текстильных материалов.
14. Следите за тем, чтобы сетевой шнур не касался горячих поверхностей.
15. Убедитесь, что шнур питания расположен таким образом, чтобы за него нельзя было зацепиться.
16. Этот прибор не предназначен для использования людьми с ограниченными физическими, зрительными и умственными способностями, а также людьми с недостаточными знаниями и опытом, за исключением тех случаев, когда они должным образом проинструктированы или находятся под контролем лиц, ответственных за их безопасность. Не позволяйте детям играть с прибором!
17. Никогда не оставляйте подключенный к сети прибор без присмотра.
18. Используйте прибор только на ровной устойчивой поверхности.
19. Прежде чем поставить утюг убедитесь, что поверхность ровная и устойчивая.
20. Не используйте прибор, если он падал или был поврежден. Обратитесь в сервисный центр для осмотра и ремонта.

ДЛЯ ПРОДЛЕНИЯ СРОКА ЭКСПЛУАТАЦИИ ПРИБОРА

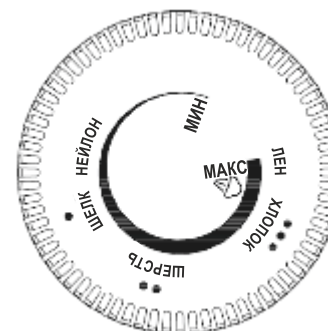
1. Заботьтесь о гладкости подошвы: избегайте контакта подошвы с твердыми металлическими предметами (например, крючками, пуговицами и молниями).
2. Наливайте в утюг только чистую или дистиллированную воду. Всегда сливайте воду из утюга после завершения глажения.
3. Не роняйте утюг!
4. Внимательно изучите данное руководство следуйте данным в нем рекомендациям.

СХЕМА ПРИБОРА



- A. Сопло разбрызгивателя воды
- B. Крышка резервуара для воды
- C. Регулятор пара / Самоочистка
- D. Кнопка разбрызгивания воды
- E. Кнопка «ПАРОВОЙ УДАР»
- F. Терморегулятор
- G. Резервуар для воды
- H. Световой индикатор нагрева
- I. Корпус утюга
- J. Подошва
- K. Сетевой шнур
- L. Торец утюга
- M. Световой индикатор автоотключения

ТЕРМОРЕГУЛЯТОР



«Мин» - минимальная температура нагрева утюга. Автоматическая настройка отсутствия пара.

«Нейлон» - режим для глажения синтетических тканей, нейлона.

«Шелк» - режим для глажения искусственного и натурального шелка.

«Шерсть» - режим для глажения шерстяных тканей.

«Хлопок» - режим для глажения шерстяных хлопковых тканей.

«Макс» / «Лен» - максимальная температура нагрева для глажения льняных тканей. Автоматическая настройка максимального пара.

РЕГУЛЯТОР ПАРА / САМООЧИСТКА



До конца влево – режим без пара («МИН»)

Вправо до фиксации – режим «Максимальный пар»

До конца вправо – режим «самоочистка»

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1. Перед первым использованием удалите с утюга все наклейки и защитную пленку с подошвы.
2. Установите терморегулятор на максимальную температуру и включите прибор в сеть.
3. Дождитесь, когда погаснет световой индикатор. Это означает, что прибор нагрелся до установленной температуры.
4. Прогладьте кусочек чистой влажной хлопковой ткани в течение нескольких минут, чтобы очистить подошву.
5. Внимательно изучите ярлыки на изделии, которое хотите прогладить.
6. Выберите соответствующий тип глажения и правильно выполните все установки, прежде чем приступить к глажению.

ПРИМЕЧАНИЕ: При первом включении утюга может появиться легкий запах дыма, сопровождающий выгорание заводской смазки. Это временное явление и не является поломкой или дефектом. Через некоторое время запах исчезнет.

НАПОЛНЕНИЕ РЕЗЕРВУАРА ВОДОЙ

1. Установите регулятор пара в положение «МИН» (без пара).
2. Возьмите утюг в руку и держите под наклоном 45 градусов. Откройте крышку резервуара для воды.
3. Наполните с помощью мерного стаканчика резервуар через отверстие для заливки.

ВНИМАНИЕ: Не переполняйте резервуар, наливайте воду до отметки «МАКС».

4. В случае попадания воды на корпус – вытрите ее.
5. После завершения глажения слейте оставшуюся воду из резервуара.
Будьте осторожны! Вода будет горячая и возможен выход горячего пара из отверстия резервуара.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если вам необходимо использовать большое количество воды для глажения, рекомендуем воспользоваться дистиллированной водой во избежание образования накипи. Не наливайте в резервуар минерализованную, жесткую, грязную воду или воду с различными отдушками!

РАЗБРЫЗГИВАНИЕ ВОДЫ

Воспользуйтесь функцией распыления, чтобы увлажнить сильно мятую льняную или хлопковую ткань, перед началом глажения.

1. Наполните резервуар водой так, как описано выше.
2. Нажмите на кнопку разбрызгивания воды один или несколько раз.

ПРИМЕЧАНИЕ: Независимо от того, используете Вы функцию отпаривания или сухого глажения, функция разбрызгивания воды будет доступна.

СУХОЕ ГЛАЖЕНИЕ

1. Перед глажением рассортируйте одежду по типу ткани (используйте для этого информацию, размещенную на этикетках и ярлыках изделия).
2. Поставьте утюг на торец и установите терморегулятор в положение «МИН».
3. Подключите прибор к электросети и установите нужный температурный режим поворотом терморегулятора. Если в резервуаре для воды есть вода, поверните регулятор пара в крайнее левое положение (режим «МИН» (без пара)). Подождите, пока световой индикатор работы погаснет – это значит, что прибор нагрелся до нужной температуры.

ГЛАЖЕНИЕ С ПАРОМ (ОТПАРИВАНИЕ)

1. Заполните резервуар водой, как описано выше.
2. Подключите прибор к сети.
3. Установите регулятор пара по середине (средняя сила пара) или в положение «МАКС» (максимальная сила пара).
4. Установите терморегулятор в положение «ШЕРСТЬ», «ХЛОПОК» или «ЛЕН».

ПРИМЕЧАНИЕ: для увеличения пара перемещайте регулятор вправо, для уменьшения - влево.

ВНИМАНИЕ: Во избежание порчи ткани и подошвы утюга не отпаривайте синтетические ткани, нейлон, искусственный и натуральный шелк.

ПАРОВОЙ УДАР

Эта функция поможет разгладить плотную ткань, неподатливые складки.

1. Заполните резервуар водой, как описано выше.
2. Установите диск терморегулятора в положение **«МАКС»** и дождитесь, пока погаснет световой индикатор.
3. Поднесите подошву утюга к ткани на расстоянии 5-15 см.
4. Выпустите пар, нажав на кнопку **«ПАРОВОЙ УДАР»**.
5. Подождите несколько секунд, пока пар проникает внутрь ткани. Затем вновь выпустите пар, нажав еще раз на эту же кнопку.

СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ УСЛОВИЯ:

1. Необходимо делать перерыв в 3-5 секунд между нажатиями на кнопку выпуска пара. Это позволит получить наиболее эффективный результат.
2. Заполните резервуар водой до отметки **«МАКС»**, прежде чем использовать эту функцию.
3. Во избежание вытекания воды из подошвы не держите кнопку подачи пара нажатой более 5 секунд.

ПРИМЕЧАНИЕ: используя данную функцию Вы также можете гладить вертикально расположенные ткани (занавески, костюмы на плечиках)

ПРОТИВОКАПЕЛЬНАЯ СИСТЕМА

Утюг ViTESSE оснащен системой защиты от протекания воды из подошвы утюга во время глажения: генерация пара отключается автоматически, когда температура снижается настолько, что парообразование становится невозможным. И Вы можете гладить даже самые деликатные ткани.

ПРИМЕЧАНИЕ: Активация данной системы обозначается «щелчком».

СИСТЕМА ПРОТИВ НАКИПИ

Данная система помогает существенно продлить срок эксплуатации прибора, защищая его от воздействия жесткой водопроводной воды.

Внутри резервуара для воды находится специальный фильтр, который делает воду мягче, нейтрализуют ее негативный химический состав и минимизируют его агрессивное воздействие на прибор. Этот фильтр постоянный и не нуждается в замене.

ПРИМЕЧАНИЕ: Несмотря на наличие фильтра, рекомендуем использовать только чистую или дистиллированную воду.

СИСТЕМА АВТОМАТИЧЕСКОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ

Если вы оставили утюг без присмотра:

1. Если утюг находится неподвижно в горизонтальном положении (или случайно опрокинулся из вертикального состояния) – прибор автоматически отключится через 30 секунд. При этом будет мигать индикатор автоматического отключения, чтобы Вы знали, что утюг прекратил нагрев.
2. Если утюг находится неподвижно в вертикальном положении – прибор автоматически отключится через 8 минут. При этом будет мигать индикатор автоматического отключения, чтобы Вы знали, что утюг прекратил нагрев.

ВНИМАНИЕ: Индикатор автоматического отключения будет мигать до тех пор, пока прибор не будет отключен от сети, или будет возобновлена его работа.

Для возобновления работы утюга:

Проведите утюгом по гладильной поверхности и обратно. Индикатор автоматического отключения перестанет мигать, и утюг вновь начнет нагрев.

ПРИМЕЧАНИЕ Система автоматического отключения является функцией обеспечения вашей безопасности. Не расценивайте ее работу как рекомендацию выключить прибор.

ПОСЛЕ ГЛАЖЕНИЯ

Для продления срока эксплуатации прибора проводите следующую процедуру всякий раз по завершении глажения:

1. Отключите прибор от сети.
2. Откройте крышку резервуара для воды, держа утюг носом вверх.
3. Слейте оставшуюся в резервуаре воду, слегка встряхнув утюг с открытым резервуаром над раковиной. Закройте крышку резервуара.
4. Чтобы высушить оставшуюся влагу вновь подключите утюг к сети, поставив диск терморегулятора и регулятор пара в положение **«МАКС»**. Дождитесь, пока погаснет световой индикатор нагрева.
5. Отключите прибор от сети и дайте ему остыть.
6. Протрите подошву мягкой хлопковой тканью, т.к. на ней могут остаться следы влаги.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ГЛАЖЕНИЮ РАЗЛИЧНЫХ ТКАНЕЙ

ВНИМАНИЕ! Если на ярлыке изделия есть знак  - это означает, что данное изделие гладить нельзя.

Значок на ярлыке	Тип ткани	Терморегулятор	Регулятор пара
	Нейлон и Шелк	МИН ↑ ↓ МАКС	БЕЗ ПАРА
	Шерсть		СРЕДНИЙ ПАР
	Хлопок и Лен		МАКСИМАЛЬНЫЙ ПАР

- Во избежание порчи ткани, всегда внимательно изучайте информацию, указанную на ярлыках и этикетках, прежде чем приступать к глажению.
- Утюг быстрее нагревается, чем остывает. Поэтому в первую очередь рекомендуем гладить одежду, требующую более низких температурных режимов (синтетические ткани, шелка и т.д.). Ткани, требующие высоких температурных режимов (шерсть, хлопок, лен и т.д.) удобно гладить в последнюю очередь.
- Если ткань состоит из волокон нескольких типов, выбирайте для глажения самую низкую температуру, соответствующую самому деликатному типу волокон в составе ткани.

Глажение синтетических тканей / нейлона

1. Установите диск терморегулятора в положение «**НЕЙЛОН**».
2. Установите регулятор пара в положение «**МИН**» (без пара).
3. Включите прибор в сеть и дождитесь, пока погаснет световой индикатор.
4. Приступайте к глажению.

ВНИМАНИЕ: Прежде чем приступать к глажению, аккуратно попробуйте прогладить кусочек ткани с изнаночной стороны. Если Вы чувствуете, что подошва утюга прилипает к ткани – установите терморегулятор на меньшую температуру и подождите 5 минут, пока прибор остынет.

Глажение шелковых тканей

1. Установите диск терморегулятора в положение «**ШЕЛК**».
2. Установите регулятор пара в положение «**МИН**» (без пара).
3. Включите утюг в сеть и дождитесь, пока погаснет индикатор нагрева.
4. Приступайте к глажению.

ВНИМАНИЕ: Прежде чем приступать к глажению, аккуратно попробуйте прогладить кусочек ткани с изнаночной стороны. Если Вы чувствуете, что подошва утюга прилипает к ткани – установите терморегулятор на меньшую температуру и подождите 5 минут, пока прибор остынет.

Глажение шерстяных тканей

1. Установите диск терморегулятора в положение «**ШЕРСТЬ**».
2. Установите регулятор пара в положение «**СРЕДНИЙ ПАР**».
3. Включите утюг в сеть и дождитесь, пока погаснет индикатор нагрева.
4. Приступайте к глажению.
5. Слегка прижимайте утюг к ткани во время глажения. Чтобы разгладить сложные складки или особенно плотные шерстяные ткани Вы можете увеличить силу пару, используя регулятор пара, а также воспользоваться функцией «**ПАРОВОЙ УДАР**».

ВНИМАНИЕ: При отпаривании тонких шерстяных тканей старайтесь не растягивать ткань во время глажения во избежание ее деформации.

Глажение хлопковых тканей

1. Установите диск терморегулятора в положение «**ХЛОПОК**».
2. Установите регулятор пара в положение «**МАКСИМАЛЬНЫЙ ПАР**».
3. Включите утюг в сеть и дождитесь, пока погаснет индикатор нагрева.
4. Приступайте к глажению.
5. Слегка прижимайте утюг к ткани во время глажения. Чтобы разгладить сложные складки или особенно плотные ткани Вы можете воспользоваться функцией «**ПАРОВОЙ УДАР**».

Глажение льняных тканей

1. Установите диск терморегулятора в положение «**ЛЕН**».
2. Установите регулятор пара в положение «**МАКСИМАЛЬНЫЙ ПАР**».
3. Включите утюг в сеть и дождитесь, пока погаснет световой индикатор.
4. Приступайте к глажению.
5. Слегка прижимайте утюг к ткани во время глажения. Чтобы разгладить сложные складки или особенно плотные ткани Вы можете воспользоваться функцией «**ПАРОВОЙ УДАР**».

ЧИСТКА И УХОД

Перед каждой чисткой убедитесь, что прибор отключен от сети. Дождитесь, пока прибор достаточно остынет.

1. Протрите подошву тканью, смоченной в теплой воде с небольшим количеством неабразивного чистящего средства.
2. Если к подошве прилипли волокна тканей, смочите ткань в воде с уксусом. Протрите подошву этой тканью.
3. Во избежание повреждения подошвы, никогда не используйте для чистки агрессивные моющие средства, кислоты и щелочи.
4. Поставьте утюг на торец и дайте ему достаточно остыть. Слейте всю оставшуюся воду и переведите регулятор пара в положение «МИН».

САМООЧИСТКА

Рекомендуем очищать утюг с помощью самоочистки не реже одного раза в месяц, чтобы предотвратить скопление накипи, засоряющей прибор и препятствующей его нормальной работе (нагреванию и выпуску пара).

1. Заполните утюг водой наполовину. Поверните регулятор пара в положение «БЕЗ ПАРА», а диск терморегулятора в положение «МИН».
2. Подключите утюг и поверните терморегулятор в положение «МАКС».
3. Когда световой индикатор погаснет, это значит, что утюг достиг установленной температуры.
4. Держите утюг горизонтально над раковиной или ванной.
5. Удерживая регулятор пара в положении «САМООЧИСТКА», слегка встряхните утюг, чтобы удалить загрязнения.
6. Во время этой процедуры нажмите на кнопку подачи пара несколько раз. Не забывайте делать 5-секундные паузы между нажатиями.
7. Когда резервуар для воды опустеет, отпустите регулятор пара.
8. В завершение поверните диск терморегулятора в положение «МИН» и отключите прибор от сети. Дайте прибору остыть, а затем протрите подошву чистой хлопчатобумажной тканью.

ХРАНЕНИЕ

1. Отключите прибор от сети и дождитесь, пока он полностью остынет.
2. Слейте из резервуара всю оставшуюся воду.
3. При необходимости, проведите процедуры по очистке.
4. Смотайте шнур вокруг утюга.
5. Поставьте утюг в на торец на надежную устойчивую поверхность.

ВОЗМОЖНЫЕ ВОПРОСЫ И СПОСОБЫ ИХ РЕШЕНИЯ

Утюг не нагревается	* Проверьте, подключен ли прибор к сети и работает ли розетка (проверьте розетку, подключив к ней лампу). * Установлен ли терморегулятор на тип ткани? * Возможно, сработала система автоотключения. Проверьте, мигает ли световой индикатор автоотключения. Если да, просто возобновите глажение.
Из подошвы вытекает вода	* Проверьте, не превышает ли вода в резервуаре отметку «МАКС». * Если Вы отпариваете ткань, проверьте, находится ли регулятор пара в положении «ПАР» и находится ли терморегулятор в положении «ГЛАЖЕНИЯ С ПАРОМ». - Было ли у прибора достаточно времени для нагрева? * В случае сухого глажения убедитесь, что регулятор пара в положении «БЕЗ ПАРА». * Если Вы используете паровой удар, не забывайте делать паузы между нажатиями кнопки. * Проведите процедуру самоочистки 1-2 раза, используя обычную (не дистиллированную) воду, чтобы проверить утюг.
Пар не вырабатывается	* Проверьте уровень воды. * Установлен ли регулятор пара в рабочее положение? * Было ли у прибора достаточно времени для нагрева?
Утюг оставляет пятна на одежде	* Всегда выливайте всю воду после завершения глажения. Вода, оставшаяся в резервуаре, может оставлять пятна на одежде и подошве утюга.
Складки не разглаживаются	* Убедитесь, что положение терморегулятора соответствует типу ткани.
Ткань горит	* Убедитесь, что положение терморегулятора соответствует типу ткани. При необходимости, установите меньшее значение. Дайте прибору остыть в течение 5 минут, прежде чем возобновить глажение.

ВНИМАНИЕ: Если ни один из перечисленных методов не сработал, и прибор не возобновил нормальную работу, обратитесь в специализированный сервисный центр.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель: VS-684

Мощность: 2800 Вт

Параметры питания: 220-240 В, 50/60 Гц

Температура глажения: 50-220

Паровой удар: 170 г/мин

Типы тканей: Нейлон, Шелк, Шерсть, Хлопок, Лен



ВНИМАНИЕ: Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель оставляет за собой право вносить технологические изменения в прибор без дополнительного уведомления.

Мы проверяем каждый утюг на производстве, чтобы убедиться, что он работает правильно. В результате тестирования в резервуаре для воды может остаться немного воды.

Срок эксплуатации товара не менее 2-х лет при соблюдении условий эксплуатации.

Утилизация старого оборудования



Вы можете помочь защитить окружающую среду!
Электрические устройства должны утилизироваться в специальных местах, указанных местными органами власти.